



Member of IAF MLA/ APAC MRA

# CHỨNG CHỈ CÔNG NHẬN

## Certificate of Accreditation

VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ - VINACOMIN  
INSTITUTE OF ENERGY & MINING MECHANICAL ENGINEERING

Địa chỉ/ Location:

565 Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội  
565 Nguyen Trai street, Thanh Xuan district, Ha Noi city.

Mã số/ Accreditation No.

**VICAS 065 - QMS**

Được công nhận có đủ năng lực tiến hành đánh giá và chứng nhận hệ thống quản lý chất lượng  
Tổ chức chứng nhận đáp ứng yêu cầu của tiêu chuẩn

*is accredited to operate audit and certification of Quality Management System  
The Accredited Certification Body meets the requirements of*

**ISO/IEC 17021-1:2015 & ISO/IEC 17021-3:2017**

**PHẠM VI ĐƯỢC CÔNG NHẬN**

*Scope of Accreditation*

Theo phụ lục kèm theo quyết định số 7.2022/QĐ-VPCNCL ngày 07/01/2022

*As in the accreditation schedule accompanied with accreditation decision*

*No 7.2022/QĐ-VPCNCL dated January 07, 2022*

**K.T. GIÁM ĐỐC**  
**VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG**  
*(Director of Bureau of Accreditation)*



**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**ĐẶNG QUỐC QUÂN**

Ngày/ Date of Issue: 07/01/2022

Hiệu lực công nhận/ Period of Validation: up to 07/01/2025

Hiệu lực lần đầu/ Beginning of Accreditation: 28/11/2018



Member of IAF MLA/ APAC MRA

# **CHỨNG CHỈ CÔNG NHẬN** *Certificate of Accreditation*

**VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ - VINACOMIN**  
*INSTITUTE OF ENERGY & MINING MECHANICAL ENGINEERING*

*Địa chỉ/ Location:*

565 Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội  
*565 Nguyen Trai street, Thanh Xuan district, Ha Noi city.*

*Mã số/ Accreditation No.*

**VICAS 065 - PRO**

Được công nhận có đủ năng lực tiến hành đánh giá và chứng nhận Sản phẩm  
Tổ chức chứng nhận phù hợp theo yêu cầu của tiêu chuẩn  
*is accredited to operate audit and certification of Product*  
*The Accredited Certification Body meets the requirements of*

**ISO/IEC 17065:2012**

**PHẠM VI ĐƯỢC CÔNG NHẬN**

*Scope of Accreditation*

Theo phụ lục kèm theo quyết định số 8.2022/QĐ-VPCNCL ngày 07/01/2022

*As in the accreditation schedule accompanied with accreditation decision*

*No 8.2022/QĐ-VPCNCL dated January 07, 2022*

**K. GIÁM ĐỐC**  
**VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG**  
*(Director of Bureau of Accreditation)*



**ĐANG QUỐC QUÂN**

Ngày/ Date of Issue: 07/01/2022

Hiệu lực công nhận/ Period of Validation: up to 21/01/2025

Hiệu lực lần đầu/ Beginning of Accreditation: 21/01/2019

Số: 08.2022/QĐ-VPCNCL

Hà Nội, ngày 07 tháng 01 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc công nhận tổ chức chứng nhận sản phẩm**

**GIÁM ĐỐC**  
**VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG**

- Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật ngày 30 tháng 06 năm 2006;
- Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 08 năm 2007 của Chính phủ về việc qui định chi tiết thi hành một số điều của Luật tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;
- Căn cứ Quyết định số 2058/QĐ-BKHHCN ngày 23 tháng 07 năm 2018 về việc ban hành Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Văn phòng Công nhận Chất lượng;
- Theo đề nghị của Đoàn chuyên gia đánh giá và Ban thẩm xét.

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1:** Công nhận tổ chức chứng nhận:

**VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ - VINACOMIN**

Có Hệ thống Chứng nhận sản phẩm (Product Certification System) phù hợp theo ISO/IEC 17065:2012 với phạm vi công nhận trong phụ lục kèm theo Quyết định này.

**Điều 2:** Tổ chức Chứng nhận được mang số hiệu: **VICAS 065 - PRO.**

**Điều 3:** Tổ chức Chứng nhận được công nhận ở Điều 1 phải tuân thủ đầy đủ các yêu cầu về công nhận theo quy định hiện hành.

**Điều 4:** Quyết định này có hiệu lực đến ngày 21 tháng 01 năm 2025 và Tổ chức Chứng nhận sẽ chịu sự giám sát định kỳ mỗi năm một lần. ✓

Nơi nhận:

- TCCN;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VT.



**PHÓ GIÁM ĐỐC**  
**ĐẶNG QUỐC QUÂN**



**HỆ THỐNG CÔNG NHẬN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN VIỆT NAM**  
VIETNAM CERTIFICATION ACCREDITATION SCHEME

--- VICAS ---

Văn phòng Công nhận Chất lượng/ Bureau of Accreditation  
70 Tran Hung Dao, Hanoi; Tel: (+84 24) 7911552; Fax: (+84 24) 7911551; <http://www.boa.gov.vn>

**PHỤ LỤC CÔNG NHẬN**  
ACCREDITATION SCHEDULE

(Kèm theo quyết định số :08.2022/QĐ-VPCNCL ngày 07 tháng 01 năm 2022  
của Giám đốc Văn phòng Công nhận Chất lượng)

**TÊN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN/ Organisation**

Tiếng Việt/ in Vietnamese: VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ – VINACOMIN

Tiếng Anh/ in English: INSTITUTE OF ENERGY AND MINING MECHANICAL ENGINEERING

**SỐ HIỆU CÔNG NHẬN/ Accreditation Number: VICAS 065 – PRO**

**ĐỊA CHỈ ĐƯỢC CÔNG NHẬN/ Location Covered by Accreditation**

565 Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội

565 Nguyen Trai street, Thanh Xuan district, Hanoi

Tel: +84 24 48545224

Fax: +84 24 48543154

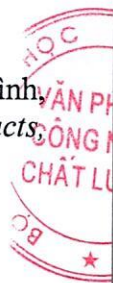
**CHUẨN MỰC CÔNG NHẬN/ Accreditation Standards**

ISO/IEC 17065:2012 Đánh giá sự phù hợp – Yêu cầu đối với tổ chức chứng nhận sản phẩm, quá trình, dịch vụ/ Conformity assessment – Requirements for bodies certifying products, processes and services.

**NGÀY BAN HÀNH/ Issue date**

Ngày 07 tháng 01 năm 2022

Dated 07<sup>th</sup> January, 2022





HỆ THỐNG CÔNG NHẬN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN VIỆT NAM  
VIETNAM CERTIFICATION ACCREDITATION SCHEME

--- VICAS ---

Văn phòng Công nhận Chất lượng/ Bureau of Accreditation  
70 Tran Hung Dao, Hanoi; Tel: (+84 24) 7911552; Fax: (+84 24) 7911551; <http://www.boa.gov.vn>

**PHẠM VI ĐƯỢC CÔNG NHẬN/ Scope of Accreditation**

Chứng nhận sản phẩm theo phương thức 1b, 5 theo ISO/IEC 17067:2013 (tương ứng với phương thức 7, 5 theo thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 của Bộ Khoa học và Công nghệ) cho các sản phẩm sau đây/ *Product certification in accordance with certification scheme type 1b, 5 of ISO/IEC 17067:2013 (equivalents to certification scheme type 7, 5 of Circular 28/2012/TT-BKHCN dated 12 December, 2012 of Ministry of Science and Technology) for the following products:*

**Sản phẩm kim loại/ Metal products**

TT No	Tên sản phẩm/ Name of product	Tiêu chuẩn chứng nhận Certification standard	Thủ tục chứng nhận Certification procedure	Phương thức chứng nhận Type of certification scheme
1	Thép làm cốt bê tông <i>Steel for the reinforcement of concrete</i>	QCVN 7:2011/BKHCN	HQ-SP-002	5, 7
2	Thép <i>Steel</i>	58/2015/TTLT-BCT-BKHCN	HQ-SP-003	5, 7
3	Phôi thép dùng để cán nóng <i>Semi – finished steel products for hot rolling</i>	TCVN 11384:2016	HC-SP-001	5, 7
4	Thép kết cấu rỗng tạo hình nguội <i>Cold – formed structural steel hollow</i>	AS/NZS 1163:2016	HC-SP-004	5, 7
5	Ống thép cacbon kết cấu hình tròn hoặc định hình được tạo hình nguội, có hoặc không có đường hàn <i>Cold – formed welded and seamless carbon steel structural tubing in rounds and shapes</i>	ASTM A500/A500M-18	HC-SP-005	5, 7
6	Ống thép đen hoặc tráng kẽm nhúng nóng, có hoặc không có đường hàn <i>Welded and seamless black and hot – dipped Zinc – coated steel pipe</i>	ASTM A53/A53M-18		5, 7
7	Thép hình cán nóng loại CBπ dùng trong khai thác hầm lò <i>Hot – rolled steel type CBπ used in mining</i>	ГОСТ 1866-2:1983 ГОСТ 380:2005 ГОСТ 535:2005	HC-SP-003	5, 7

Phụ lục này có hiệu lực tới ngày 21 tháng 01 năm 2025

*This Accreditation Schedule is effective until 21<sup>th</sup> January, 2025*

Số: 07.2022/QĐ-VPCNCL

Hà Nội, ngày 07 tháng 01 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc công nhận tổ chức chứng nhận hệ thống quản lý chất lượng**

**GIÁM ĐỐC**  
**VĂN PHÒNG CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG**

- Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật ngày 30 tháng 6 năm 2006;
- Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Chính phủ về việc qui định chi tiết thi hành một số điều của Luật tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;
- Căn cứ Quyết định số 2058/QĐ-BKHCN ngày 23 tháng 7 năm 2018 về việc ban hành Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Văn phòng Công nhận Chất lượng;
- Theo đề nghị của Đoàn chuyên gia đánh giá và Ban thẩm xét.

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1:** Công nhận tổ chức chứng nhận:

**VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ - VINACOMIN**

Có Hệ thống Chứng nhận Hệ thống Quản lý Chất lượng (Quality Management System - QMS) phù hợp theo ISO/IEC 17021-1:2015 & ISO/IEC TS 17021-3:2017 với phạm vi công nhận trong phụ lục kèm theo Quyết định này.

**Điều 2:** Tổ chức Chứng nhận được mang số hiệu: **VICAS 065 - QMS**.

**Điều 3:** Tổ chức Chứng nhận được công nhận ở Điều 1 phải tuân thủ đầy đủ các yêu cầu về công nhận theo quy định hiện hành.

**Điều 4:** Quyết định này có hiệu lực đến ngày 07 tháng 01 năm 2025 và Tổ chức Chứng nhận sẽ chịu sự giám sát định kỳ mỗi năm một lần.

Nơi nhận:

- TCCN;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VT.



PHÓ GIÁM ĐỐC  
**ĐẶNG QUỐC QUÂN**



**HỆ THỐNG CÔNG NHẬN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN VIỆT NAM**  
VIETNAM CERTIFICATION ACCREDITATION SCHEME

--- VICAS ---

Văn phòng Công nhận Chất lượng/ Bureau of Accreditation  
70 Tran Hung Dao, Hanoi; Tel: (+84 24) 37911552; Fax: (+84 24) 37911551; Website: <http://www.boa.gov.vn>

**PHỤ LỤC CÔNG NHẬN**  
**ACCREDITATION SCHEDULE**

(Kèm theo quyết định số 07.2022/QĐ-VPCNCL ngày 07 tháng 01 năm 2022  
của Giám đốc Văn phòng Công nhận Chất lượng)

**TÊN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN/ Organisation**

Tiếng Việt/ in Vietnamese: VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ – VINACOMIN

Tiếng Anh/ in English: INSTITUTE OF ENERGY & MINING MECHANICAL ENGINEERING

**SỐ HIỆU CÔNG NHẬN/ Accreditation Number: VICAS 065 – QMS**

**ĐỊA CHỈ ĐƯỢC CÔNG NHẬN/ Location Covered by Accreditation**

Địa chỉ/ Address:

565 Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội

Tel: +84 24 48545224

Fax: +84 24 48543154

**CHUẨN MỰC CÔNG NHẬN/ Accreditation Standards**

– ISO/IEC 17021-1:2015

– ISO/IEC 17021-3:2017

**NGÀY BAN HÀNH/ Issue date**

Ngày 07 tháng 01 năm 2022

Dated 07<sup>th</sup> January, 2022





**HỆ THỐNG CÔNG NHẬN TỔ CHỨC CHỨNG NHẬN VIỆT NAM**  
VIETNAM CERTIFICATION ACCREDITATION SCHEME

--- VICAS ---

Văn phòng Công nhận Chất lượng/ Bureau of Accreditation  
70 Tran Hung Dao, Hanoi; Tel: (+84 24) 37911552; Fax: (+84 24) 37911551; Website: <http://www.boa.gov.vn>

**PHẠM VI ĐƯỢC CÔNG NHẬN/ Scope of Accreditation**

Chứng nhận hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn TCVN ISO 9001:2015 cho các lĩnh vực như sau/  
Certification of quality management system according to ISO 9001:2015 for the scopes as follows:

Nhóm ngành <i>Technical cluster</i>	Mã IAF <i>IAF code</i>	Ngành kinh tế <i>Economic sector</i>	Phạm vi cụ thể theo mã NACE (rev.2) <i>Detailed scopes according to NACE code (rev.2)</i>
Cơ khí <i>Mechanical</i>	17	Kim loại cơ bản và sản phẩm được chế tạo từ kim loại <i>Basic metals and fabricated metal products</i>	24 trừ/ except 24.46: Sản xuất các kim loại cơ bản/ <i>Manufacture of basic metals</i>
			25 trừ/ except 25.4: Chế tạo các sản phẩm từ kim loại trừ máy móc, thiết bị/ <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
			33.11: Sửa chữa các sản phẩm chế tạo từ kim loại/ <i>Repair of fabricated metal products</i>
	18	Máy móc, thiết bị <i>Machinery and equipment</i>	25.4: Sản xuất vũ khí và đạn dược/ <i>Manufacture of weapons and ammunition</i>
			28: Sản xuất các máy móc, thiết bị (chưa được phân loại)/ <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
			30.4: Sản xuất các loại xe quân sự/ <i>Manufacture of military fighting vehicles</i>
			33.12: Sửa chữa máy móc/ <i>Repair of machinery</i>
			33.2: Lắp đặt máy móc, thiết bị công nghiệp/ <i>Installation of industrial machinery and equipment</i>
	19	Thiết bị điện, quang <i>Electrical and optical equipment</i>	26: Sản xuất máy tính, các thiết bị điện tử, quang học/ <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
			27: Sản xuất các thiết bị điện/ <i>Manufacture of electrical equipment</i>
			33.13: Sửa chữa các thiết bị điện tử, quang học/ <i>Repair of electronic and optical equipment</i>
			33.14: Sửa chữa thiết bị điện/ <i>Repair of electrical equipment</i>
			95.1: Sửa chữa máy tính, thiết bị thông tin/ <i>Repair of computers and communication equipment</i>

Phụ lục này có hiệu lực tới ngày 07 tháng 01 năm 2025

*This Accreditation Schedule is effective until 07<sup>th</sup> January, 2025*